

Eva-Kristina Salameh, Helle Iben Bylander, Trine Kjær Krogh & Christina Hedman

**Børn med flere sprog  
Typisk sprogudvikling og sproglige vanskeligheder**

*Dansk Psykologisk Forlag 2017  
Pris: 263 kr.*

Flersprogsområdet er måske det logopædiske fagområde, hvor der hersker flest myter og forældede forestillinger, så derfor udfylder "Børn med flere sprog" behovet for solid opdatering.

"Børn med flere sprog" henvender sig til logopæder, konsulenter, lærere, pædagoger og studerende og er oprindeligt skrevet af den svenske forsker Eva-Kristina Salameh og udgivet i Sverige i 2012.

De danske medforfattere har stået for oversættelse og bearbejdning til dansk og således har vi nu en bog om flersprogethed, der præsenterer nyere viden på området, og som dækker både skole og dagtilbud.

"Børn med flere sprog" er generelt læsevenlig, og forskning er formidlet, så den er lettilgængelig og forståelig. Hvert kapitel afsluttes med et resume og en fyldig litteraturliste, og undervejs præsenteres man for nogle cases.

Bogen indledes med et interessant kapitel om sproglig socialisering, som giver en god baggrundsviden om blandt andet de interaktionsmønstre, der er identificeret i forskellige kulturer. Kapitlet er godt at have i baghovedet, når man som logopæd skal vejlede forældre, da det giver en øget indsigt i de forskellige samværsformer, der kan gøre sig gældende i familier.

I 2. kapitel præsenteres den fler-

sproglige sprogudvikling, og for mange logopæder vil der være en del kendt stof her. Dog nuanceres mange velkendte begreber med forskningsresultater.

Herefter følger 3 kapitler vedrørende skolebørn. De handler om sproglig vurdering, flersprogede elever med dysleksi og flersprogede børn i skolen.

Bogen afsluttes med et kapitel om flersprogede børn i dagtilbud.

Hvis man primært beskæftiger sig med dagtilbudsområdet, kan man måske mene, at vægtningen af bogens kapitler mellem skole og dagtilbud er ulige, men der er god og overførbart viden at hente i alle kapitlerne, selv om man arbejder med 0-5 årige børn.

En klar styrke ved bogen er, at flersprogstilegnelse ikke kun behandles ud fra en lingvistisk forståelse, men breddes ud med viden om blandt andet kultur og socialisering.

For logopæder kan det være en udfordring at udrede flersprogede børn, og i bogen kan man finde konkret inspiration til at kvalificere dette arbejde. Der er blandt andet spørgsmål, der kan stilles til skoleelever eller forældre til yngre børn, og der er tankevækkende eksempler på over- og underdiagnosticering af dysleksi og sprogforstyrrelser.

At der bliver slået solide pæle gennem nogle af de fejlagtige forestillinger, der gør sig gældende på flersprogsområdet, gør bogen endnu mere aktuel og relevant i logopædisk og pædagogisk praksis. Jeg vil således anbefale alle, der beskæftiger sig med flersprogede børn, at læse "Børn med flere sprog".

*Trine Bluhme Knudsen  
Tale/sprogkonsulent PPR Randers  
Kommune  
bornssprog.dk*

Jesper Sehested

**Michael og Bogstavbjerg**

*Et liv som ordblind 2017  
Pris: 299 kr.*

Jesper bogens forfatter er ordblind. Han har opsamlet mange dårlige erfaringer i forbindelse med sin ordblindhed, mens han gik i folkeskolen. Men på trods af, at det har været svært for ham med et liv fyldt med negative oplevelser, andres manglende indsigt og forståelse for hans problemer, så var han alligevel stærk nok til at kæmpe med bogstaverne og ende op med en kandidatgrad.

I bogen beskriver drengen Michael sit liv dels som en fiktiv rejse og dels som et indblik i den hverdag, han oplever som ordblind, bl.a. med et selvbillede, hvor han følte, at det var ham personligt, det var galt med.

På et tidspunkt skal han testes på grund af sine læsevanskeligheder en testsituationen, der ender som en dårlig oplevelse. Efter testen forsøger læreren at forklare Michael, hvad det vil sige at være ordblind. Det er især vigtigt for Michaels selvforståelse, at det ikke er hans skyld og at han kan blive bedre, hvilket giver ham mod til at kæmpe. Men stadigvæk piner det ham, at han ikke bare kan være som alle andre.

Michael beslutter sig til at bestige et bjerg, som han kalder Bogstavbjerg. Det bliver en lang og besværlig bjergbestigning fyldt med alle mulige